

**Hochleistungs-Ultraschallreinigungsgerät
für wässrige Reinigungsflüssigkeiten**

**High-power ultrasonic cleaning unit
for aqueous cleaning solutions**

**Appareil ultrasoniques à haute puissance
pour nettoyage avec solutions de nettoyage
aqueuses**



RK 1050 CH

Anwendung: Labor, Werkstatt- und Servicebereich, Instandhaltung, Industrie, Atemschutzbereich
 Application: laboratory, workshop and service, maintenance, industry, respiratory line
 Application: laboratoire, atelier et service, entretien, industrie, secteur respiratoire



Schwingwanne	Oscillating tank	De la cuve
Innenabmessungen 600 × 500 × 300 mm, L × B × T	Interior dimensions 600 × 500 × 300 mm, l × w × d	Dimensions intérieures 600 × 500 × 300 mm, L × l × p
Inhalt: 90,0 Liter	Capacity: 90,0 litres	Contenu: 90,0 litres
Arbeitsfüllmenge: 60,0 Liter	Filling volume for cleaning: 60,0 litres	Remplissage nécessaire de travail: 60,0 litres
Ausstattung	Features	Caractéristiques
Heizung 30 – 80 °C 1950 W, thermostatisch regelbar	Built-in heating 30 – 80 °C 1950 W, thermostatically adjustable	Chauffage incorporé 30 à 80 °C 1950 W, réglage thermostatique
Schwingwanne: Edelstahl 1.4571 titanstabilisiert, Wannenstärke 2 mm	Tank: stainless steel AISI 316 Ti, thickness of s/s tank 2 mm	Cuve: acier inox AISI 316 Ti, épaisseur de la cuve 2 mm
Ablauf: Kugelhahn, Seite links	Outlet: ball valve, left side	Vidange: robinet à bille, côté gauche
Gehäuse: Edelstahl 1.4301 tropfwassergeschützt	Housing: stainless steel AISI 304 drip-proof	Boîtier: acier inox AISI 304 protégé contre les gouttes
Schutzgrad: IP 32	Degree of protection: IP 32	Degré de protection: IP 32
Griffe: an den Seiten	Handles: on sides	Poignées: en cotés
Schaltuhr: 1–15 min und ∞	Timer: 1–15 min and ∞	Minuterie: 1–15 mn et ∞
Technische Daten	Technical data	Spécifications techniques
Schwingsysteme: 16 PZT-Breitstrahl-Schwingsysteme	Transducers: 16 PZT broad beam transducers	Transducteurs: 16 PZT transducteurs à large rayon
HF-Generator: überlastsicher, leistungskonstant	HF generator: overload protected, constant power	HF générateur: protection contre surcharge, puissance constante
Betriebsart: Doppelhalbwelle	Operating mode: double half-wave	Opération: double demi-onde
Betriebsfrequenz: 35 kHz Frequenzautomatik	Frequency: 35 kHz automatic frequency control	Fréquence: 35 kHz réglage automatique
Ultraschall-Spitzenleistung: 2400 W 4-fach höher als HF-Leistung durch Modulation – SweepTec® –	Ultrasonic peak output: 2400 W 4 times higher than HF output caused by modulation of ultrasound – SweepTec® –	Puissance de pointe des ultrasons: 2400 W une puissance HF 4 fois supérieure – avec SweepTec® –
HF-Leistung: 600 W _{eff}	HF power: 600 W _{eff}	Puissance HF: 600 W _{eff}
Stromaufnahme: 230 V – 11,1 A; 115 V – 22,2 A	Current consumption: 230 V – 2,7 A; 115 V – 5,3 A	Consommation de courant: 230 V – 2,7 A; 115 V – 5,3 A
Netzanschluss: 230 V~, alternativ 115 V~, 50/60 Hz	Mains connection: 230 V~, alternatively 115 V~, 50/60 Hz	Branchement sur le secteur: 230 V~, alternative 115 V~, 50/60 Hz
Netzkabel: fest am Gerät, 2 m lang	Fixed power cable, 2 m	Câble secteur fixé, 2 m
Ableitstrom: < 0,5 mA	Leakage current: < 0,5 mA	Courant de fuite: < 0,5 mA

Außenabmessungen (ohne Griffe und Kugelhahn) 640 × 540 × 530 mm, L×B×H	Exterior dimensions (without handles and ball valve) 640 × 540 × 530 mm, l×w×h	Dimensions extérieures (sans poignées et robinet à boule) 640 × 540 × 530 mm, L×l×h
Gewicht kg: netto brutto RK 1050 CH 37,0 67,0	Weight kg: net gross RK 1050 CH 37,0 67,0	Poids kg: net brut RK 1050 CH 37,0 67,0
Verpackung: Karton auf EURO-Palette: 1200 × 800 × 740 mm L×B×H	Packing cardboard box on pallet: 1200 × 800 × 740 mm l×w×h	Emballage carton sur palette: 1200 × 800 × 740 mm L×l×h
Statistische Warennummer: Gerät: 8479 8997	Customs tariff No.: Unit: 8479 8997	Tarif douanier no.: Appareil: 8479 8997
RK 1050 CH Bestell-Nr.: 230 V EU-Stecker - 184 230 V GB-Stecker - 184-GB 230 V CH-Stecker - 184-CH 115 V USA-Stecker - 184-1	RK 1050 CH Code No.: 230 V EU plug - 184 230 V GB plug - 184-GB 230 V CH plug - 184-CH 115 V USA plug - 184-1	RK 1050 CH No. code: 230 V EU fiche - 184 230 V GB fiche - 184-GB 230 V CH fiche - 184-CH 115 V USA fiche - 184-1
Zubehör	Accessories	Accessoires
Einhängekorb K 50 C, Edelstahl 545 × 450 × 50 mm, L×B×H Maschenweite 5 × 5 mm Bestell-Nr: 138	Insert basket K 50 C, stainless steel 545 × 450 × 50 mm, l×w×h mesh size 5 × 5 mm Code No: 138	Panier d'insertion K 50 C, acier inox 545 × 450 × 50 mm, L×l×h maille 5 × 5 mm No. code: 138
Einhängekorb, Edelstahl 540 × 445 × 240 mm, L×B×H Maschenweite 12,5 × 12,5 mm K 50 CA - für 9 Vollmasken Bestell-Nr: 216 K 50 CV - für 6 Vollsichtmasken Bestell-Nr: 389	Insert basket, stainless steel 540 × 445 × 240 mm, l×w×h mesh size 12,5 × 12,5 mm K 50 CA - for 9 full masks Code No: 216 K 50 CV - for 6 full-face masks Code No: 389	Panier d'insertion, acier inox 540 × 445 × 240 mm, L×l×h maille 12,5 × 12,5 mm K 50 CA - pour 9 masques respiratoires No. code: 216 K 50 CV - pour 6 masques complets No. code: 389
Gerätehalter GH 50 C, Edelstahl 550 × 455 mm, L×B Maschenweite 12,5 × 12,5 mm Bestell-Nr: 239	Utensil holder GH 50 C, stainless steel 550 × 455 mm, l×w mesh size 12,5 × 12,5 mm Code No: 239	Porte-ustensils GH 50 C, acier inox 550 × 455 mm, L×l maille 12,5 × 12,5 mm Code No: 239
Einhängewanne KW 50 B-0, Kunststoff PP ungelocht mit Deckel innen 520 × 445 × 284 mm, L×B×T Bestell-Nr: 568	Insert tub KW 50 B-0, polypropylene non-perforated with lid int. 520 × 445 × 284 mm, l×w×d Code No: 568	Cuve d'insertion KW 50 B-0 polypropylène non perforée avec couvercle int. 520 × 445 × 284 mm, L×l×p No. code: 568
Deckel D 1050 C, Edelstahl Bestell-Nr: 3013	Lid D 1050 C, stainless steel Code No: 3013	Couvercle D 1050 C, acier inox No. code: 3013
Einsatzstreifen ES 4, Edelstahl für 4 Einsatzgefäße Bestell-Nr: 382	Beaker holder ES 4, stainless steel for 4 inset beakers Code No: 382	Support gobelets ES 4, acier inox avec ouvertures pour réception de 4 béchers d'insertion, No. code: 382
Einsatzgefäß SD 06, Glas, 600 ml Ø 84 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel Bestell-Nr: 330	Beaker SD 06, glass, 600 ml dia. 84 mm, high 125 mm, with ring, lid Code No: 330	Bécher SD 06, verre, 600 ml Ø 84 mm, hauteur 125 mm, avec bague couvercle, No. code: 330
Einsatzgefäß PD 06, Kunststoff, 600 ml Ø 86 mm, Höhe 125 mm, mit Ring, Deckel Bestell-Nr: 299	Beaker PD 06, plastic, 600 ml dia. 86 mm, high 125 mm, with ring, lid Code No: 299	Bécher PD 06, plastique, 600 ml, Ø 86 mm hauteur 125 mm, avec bague, couvercle No. code: 299
Einsatzgefäß EB 05, Edelstahl, 600 ml Ø 87 mm, Höhe 120 mm, mit Ring, Deckel Bestell-Nr: 340	Beaker EB 05, stainless steel, 600 ml dia. 87 mm, high 120 mm, with ring, lid Code No: 340	Bécher EB 05, acier inox, 600 ml, Ø 87 mm hauteur 120 mm, avec bague, couvercle No. code: 340
Einsatzkorb KD 0 Edelstahl – Ø innen 75 mm, außen Ø 85 mm, passend in Einsatzgefäße, Siebgewebe Maschenweite 1 × 1 mm Bestell-Nr: 370	Inset sieve basket KD 0 stainless steel – inner dia. 75 mm, exterior dia. 85 mm, fits into beakers, mesh size 1 × 1 mm Code No: 370	Panier d'insertion KD 0 acier inox – int. Ø 75 mm, ext. Ø 85 mm pour béchers, maille 1 × 1 mm No. code: 370
Einsatzkorb PD 04 Kunststoff – Ø innen 60 mm, außen Ø 75 mm passend in Einsatzgefäße, Siebgewebe Maschenweite 1 × 1 mm Bestell-Nr: 126	Inset sieve basket PD 04 plastic – inner dia. 60 mm, exterior dia. 75 mm fits into beakers, mesh size 1 × 1 mm Code No: 126	Panier d'insertion PD 04 plastique – int. Ø 60 mm, ext. Ø 75 mm pour béchers, maille 1 × 1 mm No. code: 126
Achtung! Keine brennbaren Chemikalien, Säuren, Chloridionen enthaltende Stoffe und Haushalts- reiniger verwenden. Reinigungsgut nicht auf den Wannenboden legen. Spezial-Reinigungskonzentrate TICKOPUR - STAMMOPUR	Caution! Do not use combustible liquids, acids, chemicals containing chloride ions and household cleaners. Do not place items on the tank bottom. Special cleaning agents TICKOPUR - STAMMOPUR	Attention! Ne pas utiliser des liquides inflammables, acides, des produits chimiques contenant des ions du chlorure et des nettoyeurs de ménage. Ne poser aucun objet directement sur le fond de la cuve. Détergents spéciaux TICKOPUR - STAMMOPUR

CE-Kennzeichnung nach MPG / CE-marked / marquées CE
Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical alterations. / Sous réserve de modifications techniques.